漂洋过海的词语

游戏：用声音留言. 选一个或几个词，大声读出来，在文章下面留下语音评论。意大利人会纠正意大利语，日本人、韩国人和中国人会纠正各自的语言。读错才是最好玩的：可以删掉重来，想试几次都行。

来自 ITALIA

Un cappuccino, per favore!
[un kapputʧi:no per fa'vo:re]
カプチーノをください *kapuchīno o kudasai* · 카푸치노 주세요 *kapuchino juseyo* · 请给我一杯卡布奇诺

espresso
[e'spresso]
エスプレッソ *esupuresso* · 에스프레소 *eseupeureso* · 意式浓缩咖啡

un panino, due panini
[un pa'ni:no dwe pa'ni:ni]
パニーニ *panīni* · 파니니 *panini* · 帕尼尼

pizza
['pittsa]
ピッツァ *pittsa* · 피자 *pija* · 披萨

Ciao!
[ʧa:o]
チャオ！ *chao!* · 안녕! *annyeong!* · 你好！
和韩语 안녕 一样，见面和告别都能用

Bravo!
['bra:vo]
ブラボー！ *burabo!* · 브라보! *beurabo!* · 好！

Tutte le strade portano a Roma
['tutte le 'stra:de 'portano a 'ro:ma]
すべての道はローマに通ず *subete no michi wa Rōma ni tsuzu* · 모든 길은 로마로 통한다 *modeun gireun Romaro tonghanda* · 条条大路通罗马

latte
['latte]
ラテ *rate* · 라떼 *ratte* · 拿铁
在 Italia 就是一杯牛奶

tiramisù
[tirami'su]
ティラミス *tiramisu* · 티라미수 *tiramisu* · 提拉米苏

paparazzi
[papa'rattsi]
パパラッチ *paparatchi* · 파파라치 *paparachi* · 狗仔队

Ghibli
['gi:bli]
ジブリ *jiburi* · 지브리 *jibeuri* · 吉卜力

Mamma mia!
['mamma 'mi:a]
マンマ・ミーア！ *manma mīa!* · 맘마미아! *mammamia!* · 妈妈咪呀！

gelato
[ʤe'la:to]
ジェラート *jerāto* · 젤라또 *jellatto* · 意式冰淇淋

Roma non fu fatta in un giorno
['ro:ma non fu 'fatta in un 'ʤorno]
ローマは一日にして成らず *Rōma wa ichinichi ni shite narazu* · 로마는 하루아침에 이루어지지 않았다 *Romaneun haruachime irueojiji anatda* · 罗马不是一天建成的

来自日本

カラオケ
karaoke
노래방 *noraebang* · 卡拉OK

漫画
manga
만화 *manhwa* · 漫画

絵文字
emoji
이모지 *imoji* · 绘文字

可愛い
kawaii
귀여워 *gwiyeowo* · 卡哇伊
可爱

豆腐
tōfu
tofu · 두부 *dubu* · 豆腐

柔道
jūdō
judo · 유도 *yudo* · 柔道

笑
warai
ahahah · ㅋㅋㅋ *keukeukeu* · 哈哈哈
日本网友写 www

来自韩国

한류
hallyu
韓流 *hanryū* • 韩流
韩国流行文化热潮

이태리타월
itaeri tawol
あかすりタオル *akasuri taoru* • 搓澡巾
“Italia”搓澡巾

오빠
oppa
オッパ *oppa* • 欧巴
女生口中的“哥哥”

화이팅!
hwaiting!
Forza! *['fortsa]* • 頑張れ！ *ganbare!* • 加油！

셀카
selka
selfie • 自撮り *jidori* • 自拍

웹툰
weptun
webtoon • ウェブトゥーン *webutūn* • 条漫

태권도
taegwondo
taekwondo • テコンドー *tekondō* • 跆拳道

来自中国

茶
tè *[te]* • お茶 *ocha* • 차 *cha*

干杯!
Cin cin! *[ʧin ʧin]* • 乾杯！ *kanpai!* • 건배! *geonbae!*

点心
dim sum • 点心 *tenshin* • 점심 *jeomsim*
在韩语里是“午饭”

功夫
kung fu • カンフー *kanfū* • 쿵후 *kunghu*

道
Tao • 道 *dō* • 도 *do*
“道”：柔道、跆拳道

太极
tai chi • 太極 *taikyoku* • 태극 *taegeuk*

风水
feng shui • 風水 *fūsui* • 풍수 *pungsu*

麻将
mahjong • 麻雀 *mājan* • 마작 *majak*

外语怎么读

意大利语

- （方括号里是国际音标，'表示重音，：表示长音）：p、t、k(c) 不送气，像拼音的 b、d、g（pasta ['pasta]）。c 和 g 在 e、i 前读 [tʃ]、[dʒ]，像英语的 ch 和 j（ciao、gelato），其他情况读 [k]、[g]；ch、gh 读 [k]、[g]。gn 读 [ɲ]，像“你”的声母（gnocchi）；gli 读 [ʎ]；sc 在 e、i 前读 [ʃ]；z 读 [ts]，像拼音的 z；h 不发音；r 是大舌音，要打嘟噜。双辅音要读长一点，中间稍作停顿（pizza ['pittsa]）。重音大多在倒数第二个音节。

日语

- （平文式罗马字，Hepburn）：ch 像拼音的 q，sh 像拼音的 x，j 像拼音的 j，ts 像拼音的 c；ā、ū、ō 是长音，要拉长一拍；两个辅音之间的 u 几乎不发音。

韩语

- （韩国官方的“新罗马字”）：eo 像张大嘴的“哦”，eu 像拼音的 e，ae 像“哎”；kk、tt、pp、ss、jj 是紧音，用力、不送气。韩语和意大利语一样，没有中文那样的**声调**。